

PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

Dokument ta' sessjoni

A6-0473/2008

4.12.2008

*****||**

RAKKOMANDAZZJONI GHAT-TIENI QARI

dwar il-pożizzjoni komuni tal-Kunsill fir-rigward ta' l-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (tfassil mill-ġdid)
(11263/4/2008 – C6-0422/2008 – 2007/0163(COD))

Kumitat ghall-Impjieg i u l-Affarijiet Soċjali

Rapporteur: Bernard Lehideux

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
maġgoranza tal-voti mitfugħha
- **I Proċedura ta' koperazzjoni (l-ewwel qari)
maġgoranza tal-voti mitfugħha
- **II Proċedura ta' koperazzjoni (it-tieni qari)
maġgoranza tal-voti mitfugħha, sabiex tiġi approvata l-pożizzjoni komuni
maġgoranza tal-Membri kollha tal-Parlament, sabiex tiġi michuda jew emendata l-pożizzjoni komuni
- *** Proċedura ta' kunsens
maġgoranza tal-Membri kollha tal-Parlament, appartil-kaži msemmija fl-Artikoli 105, 107, 161 u 300 tat-Trattat KE u fl-Artikolu 7 tat-Trattat UE
- ***I Proċedura ta' kodeċiżjoni (l-ewwel qari)
maġgoranza tal-voti mitfugħha
- ***II Proċedura ta' kodeċiżjoni (it-tieni qari)
maġgoranza tal-voti mitfugħha, sabiex tiġi approvata l-pożizzjoni komuni
maġgoranza tal-Membri kollha tal-Parlament, sabiex tiġi michuda jew emendata l-pożizzjoni komuni
- ***III Proċedura ta' kodeċiżjoni (it-tielet qari)
maġgoranza tal-voti mitfugħha, sabiex jiġi approvat it-test kongunt

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži legali proposta mill-Kummissjoni.)

Emendi għal test leġiżlattiv

Fl-emendi li jsiru mill-Parlament, it-test emendat huwa indikat b' tipa **qawwija u korsiva**. Fil-każ ta' atti li jemendaw, il-partijiet li jittieħdu kif inhuma minn dispozizzjoni eżistenti li l-Parlament jixtieq jemenda, imma li l-Kummissjoni ma tkunx emendant, huma indikati b'tipa **qawwija**. It-thassir eventwali li jikkonċerna dawn il-partijiet jiġi indikat kif ġej: [...]. Test **korsiv normali** huwa indikazzjoni għas-servizzi teknici li turi partijiet tat-test leġiżlattiv li għalihom qed tkun proposta korrezzjoni bl-iskop li tgħin fil-preparazzjoni tat-test finali (pereżempju, żbalji ovvji jew nuqqasijiet f'verżjoni lingwistika minnhom). Il-korrezzjonijiet proposti huma suġġetti ghall-qbil tas-servizzi teknici involuti.

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEWE**Error!**
Bookmark not defined.

NOTA SPJEGATTIVA**Error! Bookmark not defined.**

PROĊEDURA.....**Error! Bookmark not defined.**

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEGIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-požizzjoni komuni tal-Kunsill ghall-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fondazzjoni Ewropea għat-Tahriġ (tfassil mill-ġdid)

(11263/4/2008 – C6-0422/2008 – 2007/0163(COD))

(Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tieni qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-požizzjoni komuni tal-Kunsill (11263/4/2008 – C6-0422/2008),
 - wara li kkunsidra l-požizzjoni tiegħu fl-ewwel qari¹ dwar il-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2007)0443),
 - wara li kkunsidra l-proposta emendata tal-Kummissjoni (COM(2007)0707),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 251(2) tat-Trattat KE,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 67 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni għat-tieni qari tal-Kunitat ghall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjal (A6-0473/2008),
1. Japrova l-požizzjoni komuni;
 2. Jinnota li l-att qed jiġi adottat b'konformità mal-požizzjoni komuni;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jiffirma l-att flimkien mal-President tal-Kunsill, skond l-Artikolu 254(1) tat-Trattat KE;
 4. Jagħti istruzzjonijiet lis-Segretarju-Generali tiegħu sabiex jiffirma l-att wara li jkun ivverifikasi li l-proċeduri ntemmu kif imiss u sabiex, bi qbil mas-Segretarju-Generali tal-Kunsill, jipproċedi ghall-publikazzjoni ta' l-att fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea;
 5. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-požizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

¹ Texts adopted, 22.5.2008, P6_TA(2008)0227.

NOTA SPJEGATTIVA

Procedura

Fl-14 ta' Mejju, il-PE laħaq ftehim mal-Kunsill dwar it-test tar-regolament il-ġdid. Minħabba l-fatt li, fit-22 ta' Mejju 2008, ġew adottati emendi fis-seduta plenarja li jmorru kontra dan il-ftehim, inħalaq il-bżonn għat-tieni qari. Il-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill kienet imħabbra fis-Seduta Plenarja tal-20 ta' Novembru 2008 u huwa l-istess bħall-ftehim milħuq f'Mejju 2008, ħlief għal xi aġġustamenti lingwistiċi.

Sadanittant, il-maġgoranza tal-gruppi politici fi ħdan il-kumitat EMPL ikkonfermaw l-impenn tagħhom lejn il-ftehim milħuq f'Mejju mal-Kunsill.

Għaldaqstant, il-Pożizzjoni Komuni tista' tiġi adottata mingħajr emendi.

Kontenut

Il-Pożizzjoni Komuni tinkludi ħafna mill-emenda mressqa mill-kumitat EMPL. Meta mqabel mal-proposta tal-Kummissjoni, it-tibdil ewlieni jikkonċerna l-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament, il-funzjonijiet tal-aġenzija, id-dispożizzjonijiet ġenerali, il-Bord tat-Tmexxija u l-hatra tad-Direttur tal-Fondazzjoni.

Il-kwistjoni dwar kif ir-relazzjoni bejn il-PE u l-Aġenzija tista' tissahħħa, u dwar kif il-PE jista' jiġi ppreżentat fuq il-Bord tat-Tmexxija, ġiet solvuta. L-Artikolu 7 jipprevedi li fil-Bord tat-Tmexxija jkun hemm "tliet esperti mingħar setgħa ta' vot maħtura mill-Parlament Ewropew". Il-Parlament huwa fil-libertà li jinnomina jew personalitajiet barranin jew Membri, u tkun ir-responsabilità tal-Parlament li jagħżel il-livell preferit ta' rappreżentanza fuq il-Bord tat-Tmexxija. Barra minn hekk, qabel ma jinhatar, id-direttur se jkun mistieden jagħmel stqarrija quddiem il-kumitat(i) kompetenti tal-Parlament Ewropew u jwieġeb ghall-mistoqsijiet magħmulha mill-međri tiegħi/tagħhom (Artikolu 10).

Il-ftehim isegwi wkoll il-proposta tal-Kummissjoni li l-mandat tematiku tal-ETF jitwessa' sabiex ikopri l-iżvilupp tal-kapital uman, l-aktar l-edukazzjoni u t-taħriġ f'perspettiva ta' tul il-ħajja, kif ukoll il-kwistjonijiet relatati tas-suq tax-xogħol.

Fl-aħħar nett, l-ambitu ġeografiku tal-ETF ġie aġġornat u definit mill-ġdid b'referenza għall-instrumenti u l-prioritajiet il-għodda tal-politika tar-relazzjonijiet esterni ta' l-Unjoni Ewropea; Skont ir-rapport tas-Sur Lehideux, hija possibbli proċedura aktar flessibbli li tippermetti li l-Fondazzjoni tieħu azzjoni barra l-oqsma spċifikati fl-Artikolu 1a u 1b.

PROCEDURA

Titolu	Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (tfassil mill-ġdid)
Referenzi	11263/4/2008 – C6-0422/2008 – 2007/0163(COD)
Data ta' l-1 qari tal-PE - Numru P	22.5.2008 T6-0227/2008
Proposta tal-Kummissjoni	COM(2007)0443 - C6-0243/2007
Data tat-thabbir fis-seduta plenarja tal-wasla tal-pożizzjoni komuni	20.11.2008
Kumitat responsabbi Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	EMPL 20.11.2008
Rapporteur(s) Data tal-hatra	Bernard Lehideux 9.9.2008
Eżami fil-kumitat	2.12.2008
Data ta' l-adozzjoni	2.12.2008
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: -: 0: 23 3 11
Membri preženti ghall-votazzjoni finali	Jan Andersson, Edit Bauer, Iles Braghetto, Philip Bushill-Matthews, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Luigi Cocilovo, Jean Louis Cottigny, Jan Cremers, Proinsias De Rossa, Harald Ettl, Carlo Fatuzzo, Ilda Figueiredo, Stephen Hughes, Ona Juknevičienė, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Jan Tadeusz Masiel, Maria Matsouka, Juan Andrés Naranjo Escobar, Csaba Óry, Siiri Oviir, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Bilyana Ilieva Raeva, José Albino Silva Peneda, Jean Spautz, Gabriele Stauner, Ewa Tomaszewska, Anne Van Lancker
Sostitut(i) (skond l-Artikolu 178(2)) preženti ghall-votazzjoni finali	Petru Filip, Donata Gottardi, Marian Harkin, Sepp Kusstatscher, Jamila Madeira, Viktória Mohácsi, Anja Weisgerber